

Tilkørselsanvisning for bremseskiver | HELLA

Generelt Når der er monteret nye bremseskiver og bremsekloder kræves der en vis tid til, at friktionsfladerne på de to komponenter kan tilpasse sig hinanden. For at garantere, at hjulbremsens funktion er sikker og perfekt, er det nødvendigt at friktionsfladerne tilpasses hinanden ved at tilkøre bremserne. Hvis komponenterne ikke tilkøres korrekt, kan der opstå uønskede afsmitninger af materiale og uensartede aflejringer. Det kan medføre ubehagelige vibrationer eller støj. For at undgå unødige reklamationer anbefaler vi derfor at følge nedenstående monterings- og tilkørselsanvisninger. Tilkørselsanvisningerne i tilkørselsperioden skal disse anvisninger ubetinget følges. Tilkørsel bør kun foretages på vejstrækninger, hvor disse manøvrer kan udføres sikkert. Tilkørsel skal foretages med normal bremsevirkning, der er tilpasset den normale trafik, og med trinvis opvarmning uden varmechok. De første opbremsninger skal foretages blødt og forsigtigt fra maks. 50 km/t. Derefter foretages flere opbremsninger fra middelhøj hastighed. Mellem opbremsningerne skal bremseskiverne ubetinget have mulighed for at blive afkølet af fartvinden. Til slut skal bremsesystemet køles af ved moderat kørsel. Undgå unødige katastrofeopbremsninger eller langvarige opbremsninger for at opnå hurtigere tilpasning. Bemærkning om overfladebehandlede bremseskiver Overfladebehandlede bremseskiver lakeres i forskellige processer med et vej- og temperaturbestandigt dæklag. Da dette lag også påføres friktionsfladerne på bremseskiven, skal følgende overholdes ved tilkørsel. Afslidningen af overfladebehandlingen kan under de første opbremsninger medføre slæbende lyde og let røgudvikling, hvilket dog er helt problemfrit. Efter tilkørslen skal friktionsfladerne være metallisk blanke. Den afslidte overfladebehandling har ingen indflydelse på bremseklodsernes fortsatte bremseegenskaber. Reparationsanvisning I den forbindelse skal bilfabrikantens vedligeholdelses- og reparationsanvisninger også følges. For at garantere trafiksikkerheden i kraft af optimal funktion af bremsesystemet anbefaler vi at „tilkøre“ bremserne, før bilen leveres til kunden. Hvis det ikke er muligt at tilkøre

bremsesystemet pga. forholdene på værkstedet, skal kunden informeres på nødvendig måde.

After mounting the new brake discs and pads, the friction surfaces of both components need a certain time to adapt to one-another.

In order to guarantee a safe and trouble-free function of the wheel brake, it is necessary to match the friction surfaces to one-another by running-in the brake.

If these components are not braked-in correctly, undesired material transfer and uneven distribution of deposits may occur on the friction surfaces. This may lead to unpleasant vibrations or noises. In order to avoid unnecessary complaints, we recommend the following running-in and assembly notes for this reason.



Running-in notes

During the running-in time, observe the following notes in all cases.

- The running-in procedure should only be carried out on road sections that permit these manoeuvres to be carried out in a safe manner.
- The running-in should be carried out with a delay that is adapted for usual road traffic by heating gradually without thermal shock.

- The first braking procedures should be carried out gently and carefully from max. 50 km/h.
- Then carry out several braking actions from medium speed.
- Between the braking cycles, it is essential to allow the brake discs to cool using the airstream.
- Finally, allow the brake system to cool down using a moderate driving style.
- Avoid unnecessary hard or continuous braking to achieve a quicker adoption.

Notes on coated brake discs

Coated brake discs are painted with a weather and temperature resistant top coat in different processes. As these are applied to the friction ring of the brake disc, the following must be observed during the running-in period.

- During the first braking actions, grinding noises or an uncritical slight development of smoke may occur during the removal of the coating material.
- After being run-in, the friction surface must be bare bright metal.
- The coating material removed in front of the brake pad does not have any influence on the further braking behavior.

Repair note

- Please also observe the maintenance and repair notes provided by the respective vehicle manufacturer in this context!
- To ensure that safety is guaranteed in road traffic by the optimum function of the brake system, we recommend that it is "run-in" before being supplied to the customer.
- If it is not possible to run-in the brake system in the day-to-day workshop activities, inform your customer as necessary.



ⓘ Important safety note

Technical information and practical tips have been compiled by HELLA in order to provide professional support to vehicle workshops in their day-to-day work. The information provided on this website is intended for use by suitably qualified personnel only. Reprinting, distribution, reproduction, exploitation in any form or disclosure of the contents of this document, even in part, is prohibited without our express, written approval and indication of the source. The schematic illustrations, pictures and descriptions serve only for the purposes of explanation and representation of the instructions and cannot be used as a basis for installation or assembly work. All rights reserved.